

BUSH DEHORS

Quelques questions à propos du 43e président américain

*Si George Bush avait compris la poésie,
aurait-il envahi l'Irak ?*

*S'il s'était davantage soucié des vies humaines que de l'argent,
aurait-il été aussi pressé d'attaquer ?*

*Les guerres peuvent sembler formidables si vous ne voyez aucun problème
à tuer pour le profit ou à apprendre à haïr sur commande.*

*Ça peut sembler acceptable si vous ne vous souciez
que de la sécurité à court terme et de vos plans sournois.*

*Pour ceux qui la voient de près, cependant,
la guerre se révèle être une forme perversifiée d'horreur et de barbarie extrême.*

*C'est un héritage de Caïn et Abel qui nous rappelle
que la compassion est ce dont nous avons véritablement besoin.*

Andrei : Écrire ce genre de choses, c'est une perte de temps. Cela ne change rien aux injustices économiques qui alimentent les conflits.

Jules : Probablement, mais peut-être pas. (haussant les épaules)
Qui sommes-nous pour savoir ?

Rea : Peut-être devons-nous voir l'écriture comme un commencement, non une fin. Si ce poème inspire quelques personnes, tant mieux. Sinon, il disparaîtra bien vite.

ChatGPT et Google Bard AI ont été utilisés pour cette traduction.

- T Newfields

Com. : 2005 Nagoya Révi. : 2024 Shizuoka